

Udateret, antagelig primo 1959

AFSENDER

Jan Cremer

MODTAGER

Arthur Køpcke

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Sprog:

tysk

Dateringsbegrundelse:

Brevet er dateret men Cremers
datering er delvis overskrevet.

Generel kommentar:

Cremer skriver et ret gebrokket tysk.

Afsendersted:

Haag

Modtagersted:

København

Omtalte personer:

Bram Bogart

Lotti van der Gaag

Egon Karl Nicolaus

Omtalte steder:

Paris

Haag

Arkivplacering:

Aros, Arthur Køpckes Arkiv

DOKUMENTINDHOLD

Cremer fortæller, at han i november 1958 havde mødt Nicolaus i Paris hos sine venner Bogart og Lotti. Han havde vist Nicolaus nogle fotografier af sine værker og Nicolaus havde opfordret ham til at sende nogle til Køpcke. Det gør han nu og spørger, om han vil kunne få en udstilling hos Køpcke. Han oplyser, at hans seneste separatudstilling fandt sted i Haag i efteråret 58.

TRANSSKRIFTION

Sehr geachten Herr 's-Gravenhage

[med blå blæk] 22-jan SVAR

20 Jan 59

Nach Anleitung von einen Treffen mit
der Herr Nicolaus in November 58 in
Paris bei meinen Freunden Bogart und
Lotti, wo ich sechst foto's von meinen
oeuvre kontte zeichen an ihm, fragte
er mich gleich einige Foto's an Ihnen
zu schicken. Durch Umstantigkeiten
konnte ich mich [???] an seinen Versuch
zugeben und mache es hier[???].

Es ist mein Bedrehling Vrage
einziges Gemäldes von mir bei
ihnen aus zu stellen. Ich hatte
mein letzten Ekspo Einmanseksposition
in POSTHOORN Den Haag von September bis
Hoffentlich sind Sie Oktober 58
enthousiast und warte ich
auf einen Antwort.

Mit freundliche Grüsse

Jan Cremer

Mallemlen 55/0

s-Gravenhage Holland

Sehr geehrten Herrn ^{22^{ten}} ~~Gravenhage~~ ^{Jan 58}
Nach Anweisung von einem Treffen mit
der Herr Nicolaus in November 58 in
Paris bei meinen Freunden Bogars und
Lassi, wo ich sechs Foto's von meinen
oeuvre konnte zeichnen an ihm, fragte
er mich gleich einige Foto's an Ihnen
zu schicken. Durch Umstände konnte
ich mich leider an seinen Versuch
nicht halten und mache es dem hiesigen
Es ist mein Bedauern, dass
einige Gemälde von mir bei
Ihnen aus zu stellen. Ich lasse
mein letztes ~~Expositio~~ Einmalsexpositio
in Posthoorn den Haag von September bis
Hoffentlich sind Sie ^{Oktober 58}
enthusiast und warte ich
auf einen Antwort
mit Freundschaftlichen Grüßen
Jan Cremer
malle malen 55/0
Gravenhage Holland